



السيرة الذاتية لـ د الهام دحان حسين مرشد فاضل

البيانات باللغة الإنجليزية		البيانات باللغة العربية	
Personal Information	Name: Elham Dahan Houssein Morshed Fadhel Academic Degree: Master Specialty: English Faculty: Deanship of Environment and Community Services Department: Requirements Department Email: elham5000@21umas.edu.ye	الاسم: الهام دحان حسين مرشد فاضل الدرجة العلمية: ماجستير التخصص الدقيق: انجليزي الكلية: عمادة البيئة وخدمة المجتمع القسم العلمي: قسم المتطلبات الايمل: elham5000@21umas.edu.ye	المعلومات الشخصية
Academic & Research websites	- Google Scholar: https://scholar.google.com/citations?view_op=new_articles&hl=en&imgq=Elham+Dahan+Fadhel# - Research Gate: https://www.researchgate.net/profile/Elham-Fadhe		المواقع الاكاديمية والبحتية
Professional Experiences:	-English Lecturer at 21 Sep. University for Medical and Applied English teacher at Applied American Institute English teacher at Academic British Institute A freelance translator English Teacher at Language Center and Translation , 21 Sep. University for Medical and Applied Sciences	- مدرس مادة اللغة الانجليزية ، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية - مدرس مادة اللغة الانجليزية في المعهد الامريكي التطبيقي - مدرس في مركز اللغات والترجمة ، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية - مدقق لغوي لأبحاث تخرج الدفعة الاولى , كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية 2023 - مدقق لغوي لا بحاث تخرج الدفعة الثانية , كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية 2024م. - مدقق لغوي لأبحاث تخرج الدفعة الثالثة , كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية	الخبرات المهنية والاكاديمية
Education	M.Sc. English B.Sc.: English	- درجة الماجستير: لغة انجليزية - درجة البكالوريوس: لغة انجليزية	التعليم



<p>Personal Skills</p>	<ul style="list-style-type: none">❖ Excellent knowledge of computer.❖ Ability to teach English language for all different levels .❖ Fluency in English with good communication.❖ Excellent oral translation (interpretation) in both Arabic and English Good communication with all several classes of people	<ul style="list-style-type: none">❖ القدرة على استخدام الحاسوب.❖ المقدرة على تدريس اللغة الانجليزية لجميع المستويات.❖ الطلاقة بالتواصل باللغة الانجليزية.❖ القدرة على الترجمة الفورية بامتياز.	<p>المهارات الشخصية</p>
<p>Experience and skills in the field of development and quality assurance</p>	<p>English Lecturer at 21 Sep. University for Medical and Applied Sciences English teacher at Applied American Institute English teacher at Academic British Institute A freelance translator English Teacher at Language Center and Translation , 21 Sep. University for Medical and Applied Sciences</p>	<ul style="list-style-type: none">❖ مدرس مادة اللغة الانجليزية ، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية❖ مدرس مادة اللغة الانجليزية في المعهد الامريكي التطبيقي❖ مدرس في مركز اللغات والترجمة ، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية❖ مدقق لغوي لأبحاث تخرج الدفعة الاولى ,كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية 2023❖ مدقق لغوي لا بحاث تخرج الدفعة الثانية ,كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية 2024م.❖ مدقق لغوي لأبحاث تخرج الدفعة الثالثة ,كلية الطب , جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية -2025م❖ مدير ادارة للشؤون الاكاديمية في الدائرة السريرية, جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية م2022-2025م	<p>الخبرات والمهارات في مجال التطوير وضمان الجودة</p>



Projects	Translation	الترجمة	المشاريع المنجزة
Professional Affiliations	21 Sep. University for Medical and Applied Sciences	جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية	الانتماءات المهنية
Training Courses and Workshops	<p>➤ Courses in the field of accounting at Canadian Institute in 2013 National</p> <p>➤ Have trained and worked at International Office for Certified Translation in 2016.</p> <p>➤ Course at EZ Institute in 2017 .</p> <p>➤ Course at Exceed Soft Company in 2013.</p> <p>➤ Have participated the Training Program (Creative –Self-confidence-problems analysis) from 21 till 28 Feb. 2018 at University for Applied & Medical Sciences .</p> <p>➤ Course of Total Quality Management at First Yemen Institute at 27th January, 2018.</p> <p>➤ Course of Planning For Total Quality Management at 3th Feb. 2018</p> <p>➤ Course at trained in Risk Management held in 21st Sep. University on May 2018.</p>	<ul style="list-style-type: none">• دورات في المحاسبة ، المعهد الكندي• دورة في معهد أي تورد 2017• المشاركة في دورة تدريبية عن برنامج الثقة بالنفس وتحليل المشكلات 2018• دورة تدريبية في إدارة الجودة ، المعهد اليمني الاول 2018• دورة في التخطيط إدارة الجودة ، 2018• دورة في إدارة المخاطر 2018• دورات تدريبية في برامج الترجمة ، مركز عزم	الدورات التدريبية والورش



	<p>➤Course trained Training course in Translation Program for two months at Azm Center for Training and Qualification.</p>		
Publications	<p>Research and scientific papers: Investigating Difficulties Encountered by Postgraduate Translation Students at Yemeni Universities in Translating from English into Arabic Banking Terminology Https://journal.su.edu.ye</p>	<p>الأبحاث والأوراق العلمية: بحث بعنوان المشاكل التي يواجهها طلبة الدراسات العليا في ترجمة المصطلحات البنكية من اللغة الانجليزية الى اللغة العربية. Https://journal.su.edu.ye</p>	الأبحاث المنشورة
Scientific Conferences	<p>The first conference for discussing Graduation Research Papers – the FIRST batch 2024, 21 Sep. University for Medical and Applied Sciences. The second conference for discussing Graduation Research Papers – the second batch 2025, 21 Sep. University for Medical and Applied Sciences.</p>	<p>المؤتمر الاول لمناقشة ابحاث التخرج الدفعة الاولى 2024م، كلية الطب، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية. المؤتمر الثاني لمناقشة ابحاث التخرج الدفعة الثانية 2025م، كلية الطب، جامعة 21 سبتمبر للعلوم الطبية والتطبيقية.</p>	المؤتمرات العلمية